

an>

Title: Regarding completion of Kollam bypass.

SHRI N.K. PREMACHANDRAN (KOLLAM): The National Highway authorities had executed an agreement for completion of Kollam Bypass on or before 25-11-2017. The work was not completed within the stipulated period. The contract period was extended up to 22-08-2018 and the amount of contract was increased from Rs. 277.24 crore to Rs. 352 crore. But the work was not completed within the extended period. The beautification work alone is pending. But the implementing authorities are not initiating action for completion of the work. The work is being delayed due to flimsy reasons. If the work is not completed immediately, it will result in huge loss to the Government. The traffic in Kollam City is heavy and early completion is highly necessary. Hence, I urge upon the Government to fix an early date for completion, commissioning and inauguration of Kollam Bypass and issue directions to the concerned authorities accordingly.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: Please go to your seats. I am sorry, this is not the way.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: Please give me one minute.

... (*Interruptions*)

माननीय अध्यक्ष: आप सभी से रिक्वेस्ट है। मैंने पहले भी कहा था और आप भी जानते हैं कि यह सेशन एक महत्वपूर्ण सेशन है। इसके बाद तो वोट-ऑन-एकाउंट करके सबको चुनाव में जाना है। जो-जो बातें आप कहना चाहेंगे, वे महत्वपूर्ण हैं, यह मैं भी मानती हूँ। But the Parliament is for discussion; the Parliament is for debate. I think, the Government is also ready to discuss any subject you want.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: But this is not the way. It is not giving a good message.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: No doubt, we have to face the public. So, I am requesting you to cooperate.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: We can discuss it. But this is not the way. I am again and again requesting you, not to do that.

... (*Interruptions*)

माननीय अध्यक्ष: मेरा निवेदन है, please go to your seats. Whatever discussion you want, वह रूल के अन्तर्गत हो। पार्लियामेंट रूल के अनुसार ही चलेगी, नहीं तो आप जानते हैं कि कुछ कड़े रूल्स फिर से बनाने पड़ेंगे।

...(व्यवधान)

HON. SPEAKER: I am sorry. मैं आज यह ओपेनली बोल रही हूँ। कई बार बाहर के देशों के लोग भी बोलते हैं: “What is happening in India?”

... (*Interruptions*)

माननीय अध्यक्ष: कई बार मुझे मैसेज आते हैं कि मैडम, हमारा स्कूल अच्छा चलता है। आप ही समझिए कि हम क्या यह मैसेज देना चाहते हैं कि हम स्कूली बच्चों से भी गए-गुजरे हो गए हैं?

...(व्यवधान)

HON. SPEAKER: I am sorry. हम जिम्मेदार लोग हैं। लाखों लोगों ने हमें चुनकर भेजा है। हम दस-दस लाख, पन्द्रह-पन्द्रह लाख वोट्स पाते हैं। हम थोड़ी-सी अपनी जिम्मेदारी निभाएं। The Parliament is for discussion. आपको हम डिस्कशन के लिए एलाउ कर रहे हैं। मैं यह जिम्मेदारी लेती हूँ कि मैं सरकार को कहूँगी कि आप इस विषय को डिस्कस करें। पर, प्लीज़, पार्लियामेंट में आप कहीं न कहीं एक स्टैण्डर्ड मेनटेन करें, यह हाथ जोड़ कर निवेदन है।

...(व्यवधान)

HON. SPEAKER: So, please go to your seats and discuss the things, if you want to. I have no objection.

... (*Interruptions*)

माननीय अध्यक्ष: खड़गे जी, अगर आप डिस्कशन मंजूर कर रहे हैं तो आप बोलिए। मैं जे.पी.सी. के लिए नहीं बोल रही हूँ।

...(व्यवधान)

श्री मल्लिकार्जुन खड़गे (गुलबर्गा): मैडम, मैं डिस्कशन की ही बात कर रहा हूँ।...(व्यवधान)

माननीय अध्यक्ष: खड़गे जी, एक मिनट । आपके लोग अपनी-अपनी सीट्स पर नहीं जाते हैं। मैंने जब-जब यहां एलाउ किया, मैंने कहा कि पहले सब लोग अपनी सीट्स पर जाएं। आप अपने लोगों

को सीट्स पर जाने के लिए कहें। I will allow you. But at least, they should go to their seats.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: I am allowing you but please go to your seats.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: Not in this way; your Members should go back to their seats.

... (*Interruptions*)

माननीय अध्यक्ष: आपके मेम्बर्स सीट्स पर जाएं। I am allowing you, Khargeji. I am not saying 'No.' But first ask your Members to go to their seats.

... (*Interruptions*)

माननीय अध्यक्ष: यह देखिए। ऐसे नहीं चल सकता । कम से कम आपके मेम्बर्स सीट्स पर जाएं।

...(व्यवधान)

HON. SPEAKER: You are there. I will allow you.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: But these Members should go back to their seats.

... (*Interruptions*)

HON. SPEAKER: Please go to your seats.

... (*Interruptions*)

माननीय अध्यक्ष: आपके मैम्बर्स अपनी सीट पर जाएं। मैं आपको अलाऊ कर रही हूँ।

...(व्यवधान)

माननीय अध्यक्ष: खड़गे जी, यह देखिए, ऐसा नहीं होना चाहिए। आपके मैम्बर्स कम से कम अपनी सीट पर जाएं।

...(व्यवधान)

माननीय अध्यक्ष: अगर आपके मैम्बर्स अपने सीट पर जाते हैं, तो मैं आपको अलाऊ कर रही हूँ। प्लीज अपनी सीट पर जाइए।

12 16 hrs

At this stage Shri Sunil Kumar Jakhar and some other hon. Members went back to their seats.

-

...(व्यवधान)

माननीय अध्यक्ष: हाँ, ठीक है।

...(व्यवधान)

-

-